

487242-2026 - Licitación

**Alemania – Equipo de extinción de incendios – Katastrophenschutz-Ausstattungssatz
Wasserförderzug
OJ S 134/2026 15/07/2026
Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Suministros**

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Bezirksregierung Düsseldorf
Correo electrónico: zentrale.vergabestelle@brd.nrw.de
Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad regional
Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Katastrophenschutz-Ausstattungssatz Wasserförderzug
Descripción: Beschaffung von 16 Beladungssätzen für Wasserförderzüge (WF-Z) des Landes Nordrhein-Westfalen im Rahmen des Brand- und Katastrophenschutzes. Auftraggeber ist die Bezirksregierung Düsseldorf im Auftrag des Ministeriums des Innern NRW. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung.
Identificador del procedimiento: 44507a72-a0d5-4968-9808-d1910f35c462
Identificador interno: V031/26
Tipo de procedimiento: Abierto
El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros
Clasificación principal (cpv): 35111000 Equipo de extinción de incendios

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Cecilienallee 2
Localidad: Düsseldorf
Código postal: 40474
Subdivisión del país (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YYRYTW7UCKGA# 1. Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird. 2. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz NRW unter <https://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal.

Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren. 3. Der AG hat für die Einreichung der Angebote Vordrucke zur Verfügung gestellt. Diese sind für die Einreichung der Angebote zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das o. g. Vergabeportal abgerufen werden. 4. Etwaige Fragen von interessierten Unternehmen müssen bis spätestens zum 06.08.2026 über das o. g. Vergabeportal übersendet werden.

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Participación en una organización delictiva:

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas:

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo:

Fraude:

Corrupción:

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos:

Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos:

Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral:

Insolvencia:

Activos que están siendo administrados por un liquidador:

Las actividades empresariales han sido suspendidas:

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional:

Falta profesional grave:

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia:

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación:

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación
:

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables:

Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Katastrophenschutz-Ausstattungssatz Wasserförderzug

Descripción: Lieferung von 16 vollständigen Beladungssätzen zur Ausstattung von Wasserförderzügen mit den erforderlichen Geräten und Materialien zur Wasserförderung über lange Wegstrecken. Art und Umfang im Detail ergeben sich aus dem Leistungsverzeichnis sowie den weiteren Vergabeunterlagen. Vor Zuschlagserteilung ist eine Musterlieferung mit Ladungssicherungs-Zertifizierung sowie eine vierwöchige praktische Erprobung der Muster an zwei WF-Z-Standorten vorgesehen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung.

Identificador interno: V031/26

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 35111000 Equipo de extinción de incendios

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Cecilienallee 2

Localidad: Düsseldorf

Código postal: 40474

Subdivisión del país (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

Información complementaria: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: 521 EU Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): > 25.000 EUR

Criterio: Referencias sobre entregas específicas

Descripción del criterio de selección: Mindestens 3 Referenzen über Serienfertigung vergleichbarer Ausstattungssätze für Feuerwehr, Sanitäts-/Rettungsdienst oder andere BOS-Bereiche, innerhalb der letzten 10 Jahre (s. Punkt 4.1.3 des Teils A Angebotsaufforderung, Vordruck enthalten) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Als Serienproduktion im Sinne dieser Ausschreibung, zählen abgeschlossene Aufträge, die die Erstellung und Auslieferung von mindestens 10 baugleichen Ausstattungssätzen zu je 12 Rollcontainern inkl. Beladung für einen Auftraggeber beinhalten.

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Eigenerklärung Gesamtumsatz und Umsatz im Bereich der ausgeschriebenen Leistung (Vordruck enthalten) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Certificados por organismos independientes sobre normas de aseguramiento de la calidad

Descripción del criterio de selección: Prüfbericht unabhängiger Prüforganisation (TÜV/Dekra) zu Bremsweg/Haltekraft der Rollcontainer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Certificados por organismos independientes sobre normas de aseguramiento de la calidad

Descripción del criterio de selección: ISO 9001:2015-Zertifizierung des Qualitätssicherungssystems (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: 1. Der Prüfbericht einer geeigneten unabhängigen Prüforganisation (z.B. TÜV oder Dekra, der den Bremsweg und die Haltekraft der angebotenen Rollcontainer gemäß Teil C Punkt 2.3.39 nachweist. Der Prüfbericht muss eine Dokumentation enthalten, wie die Prüfungen durchgeführt wurden. Für das Angebot ist der Nachweis für einen Musterrollcontainer ausreichend. Der Nachweis für die angebotenen beladenen Rollwagen, muss spätestens bei der Abnahme des Mustersatzes vorliegen. 2. Das Qualitätssicherungssystem des Auftragnehmers muss nach ISO 9001: 2015 zertifiziert sein. Das Zertifikat ist dem Angebot beizufügen. Falls ein anderes System zur Anwendung kommt, ist sicherzustellen, dass die Qualitätsanforderungen an das Material sowie für alle Phasen der Fertigung festgelegt sind und während dieses Zeitraums eingehalten werden. Es muss die frühzeitige Feststellung von Mängeln sowie rechtzeitige und wirksame Korrekturmaßnahmen gewährleisten. Nachweise über die Durchführung dieser Maßnahmen, auch bei Subunternehmen, müssen dem Auftraggeber jederzeit zur Verfügung stehen. Das System ist im Angebot zu beschreiben und Nachweise wie z.B. die Zertifizierungsurkunde sind in Kopie beizulegen.

Criterio: Referencias sobre entregas específicas

Descripción del criterio de selección: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: - Mind. drei Referenzen der Serienfertigung vergleichbarer Ausstattungssätze für die Feuerwehr, den Sanitäts- und Rettungsdienst oder anderer Dienste aus dem Bereich der BOS innerhalb der letzten 10 Jahre. HINWEIS: Als Serienproduktion im Sinne dieser Ausschreibung, zählen abgeschlossene Aufträge, die die Erstellung und Auslieferung von mindestens 10 baugleichen Ausstattungssätzen zu je 12 Rollcontainern inkl. Beladung für einen Auftraggeber beinhalten.

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Befähigung zur Berufsausübung - Jeder Bieter / jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat mit dem Angebot die folgenden Nachweise vorzulegen: 1. Eigenerklärung Ausschlussgründe: - dass keine schweren Verfehlungen vorliegen, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt bzw. Verfehlungen vorliegen, die den Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb rechtfertigen oder zu einem Eintrag in das Wettbewerbsregister führen könnten - sowie dass in Bezug auf das Unternehmen keine Ausschlussgründe i. S. d. §§ 123, 124 Abs. 1 GWB vorliegen (Vordruck in Vergabeunterlagen enthalten) 2. Eigenerklärung EU-Sanktionen zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 - (Vordruck in Vergabeunterlagen enthalten); Die Erklärungen haben unter Verwendung der vorgegebenen Formblätter zu erfolgen. Die Erklärungen sind im Falle einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft abzugeben. Siehe ferner die Ausführungen der Bekanntmachung.

Criterio: Volumen de negocios anual medio específico

Descripción del criterio de selección: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: - Den

durchschnittlichen Gesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten). Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre den Netto-Jahresumsatz in Höhe von 2.000.000 EUR erreicht haben (Mindestanforderung). - Den durchschnittlichen Umsatz im Bereich der ausgeschriebenen Leistung der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten)

Criterio: Medidas para garantizar la calidad

Descripción del criterio de selección: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Mit dem Angebot sind zum Nachweis der Eignung Angaben vorzulegen über: - Der Prüfbericht einer geeigneten unabhängigen Prüforganisation (z.B. TÜV oder Dekra, der den Bremsweg und die Haltekraft der angebotenen Rollcontainer gemäß Teil C Punkt 2.3.39 nachweist. Der Prüfbericht muss eine Dokumentation enthalten, wie die Prüfungen durchgeführt wurden. Für das Angebot ist der Nachweis für einen Musterrollcontainer ausreichend. Der Nachweis für die angebotenen beladenen Rollwagen, muss spätestens bei der Abnahme des Mustersatzes vorliegen. - Das Qualitätssicherungssystem des Auftragnehmers muss nach ISO 9001: 2015 zertifiziert sein. Das Zertifikat ist dem Angebot beizufügen. Falls ein anderes System zur Anwendung kommt, ist sicherzustellen, dass die Qualitätsanforderungen an das Material sowie für alle Phasen der Fertigung festgelegt sind und während dieses Zeitraums eingehalten werden. Es muss die frühzeitige Feststellung von Mängeln sowie rechtzeitige und wirksame Korrekturmaßnahmen gewährleisten. Nachweise über die Durchführung dieser Maßnahmen, auch bei Subunternehmen, müssen dem Auftraggeber jederzeit zur Verfügung stehen. Das System ist im Angebot zu beschreiben und Nachweise wie z.B. die Zertifizierungsurkunde sind in Kopie beizulegen.

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRYTW7UCKGA/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRYTW7UCKGA>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYRYTW7UCKGA>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 60 Días

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Nachweise und Erklärungen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen nachzufordern. Sofern sich der Auftraggeber für eine Nachforderung entscheidet, wird er eine angemessene Nachforderungsfrist setzen.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Nach Zuschlagserteilung stellt der Auftragnehmer zwei Muster-Ausstattungsätze bereit. Diese werden einer Mustererprobung unter Begleitung des Auftraggebers an zwei WF-Z-Standorten unterzogen, mit einer maximalen Dauer von vier Wochen. Der Erprobung vorgeschaltet ist die Zertifizierung der Ladungssicherung, deren Kosten der Auftragnehmer trägt.

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer Münster

Información sobre los plazos de revisión: Nach § 160 Abs.3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

Bezirksregierung Düsseldorf

Organización que recibe solicitudes de participación: Bezirksregierung Düsseldorf

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Bezirksregierung Düsseldorf

Número de registro: 051110300459

Dirección postal: Cecilienallee 2

Localidad: Düsseldorf

Código postal: 40474

Subdivisión del país (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

País: Alemania

Punto de contacto: Zentrale Vergabestelle

Correo electrónico: zentrale.vergabestelle@brd.nrw.de

Teléfono: +49 2114751785

Fax: +49 2114752971

Dirección de internet: <http://www.brd.nrw.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer Münster

Número de registro: DE164242157

Dirección postal: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localidad: Münster

Código postal: 48147

Subdivisión del país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

País: Alemania

Correo electrónico: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Teléfono: +49 251411-1691

Fax: +49 251411-2165

Dirección de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 10f298c0-adca-41e6-9039-463f297e340d - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 13/07/2026 16:00:39 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 487242-2026

Número de la edición del DO S: 134/2026

Fecha de publicación: 15/07/2026